

Edition 3.0 2010-02

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise –

Part 1: General requirements

Appareils électrodomestiques et analogues – Code d'essai pour la détermination du bruit aérien –

Partie 1: Exigences générales





#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

#### Copyright © 2010 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland

Email: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

■ IEC Just Published: www.iec.ch/online\_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch Tel.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00

#### A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

■ Catalogue des publications de la CEI: <u>www.iec.ch/searchpub/cur\_fut-f.htm</u>

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

Just Published CEI: www.iec.ch/online\_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

■ Electropedia: <u>www.electropedia.org</u>

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv\_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch Tél.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00



Edition 3.0 2010-02

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise –

Part 1: General requirements

Appareils électrodomestiques et analogues – Code d'essai pour la détermination du bruit aérien –

Partie 1: Exigences générales

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

V

ICS 13.120; 97.170

ISBN 2-8318-1080-5

### CONTENTS

FO	REWO	PRD	4
IN <sup>1</sup>	rodu	JCTION	6
1	Scop	e and object	7
	1.1	Scope	7
		1.1.1 General	
		1.1.2 Types of noise	7
		1.1.3 Size of the source	
	1.2	Object	7
	1.3	Measurement uncertainty	8
2	Norm	ative references	8
3	Term	s and definitions	9
4	Meas	urement methods and acoustical environments	10
	4.1	General	10
	4.2	Direct method	
	4.3	Comparison method	
	4.4	Acoustical environments	
		4.4.1 General requirements and criterion for adequacy of the test	
		environment	
		4.4.3 Environmental conditions	
5	Inetri	mentation	
5			
	5.1	Instrumentation for measuring acoustical data	
	5.2	Instrumentation for measuring climatic conditions	
6	5.3	Instrumentation for measuring operating conditions	
6	-	ation and location of appliances under test	
	6.1	Equipping and pre-conditioning of appliances	
	6.2	Supply of electric energy and of water or gas	
	6.3	Climatic conditions	
	6.4	Loading and operating of appliances during tests  Location and mounting of appliances	
7	6.5	urement of sound pressure levels	
7			10
	7.1	Microphone array, measurement surface and RSS location for essentially free field conditions over reflecting plane(s)	
	7.2	Microphone array and RSS location in hard-walled test rooms	18
	7.3	Microphone array and RSS location in special reverberation test rooms	18
	7.4	Measurements	
8	Calc	lation of sound pressure and sound power levels	19
	8.1	General	19
	8.2	Corrections for background noise levels	20
	8.3	Corrections for the test environment	20
	8.4	Calculation of sound pressure level averaged over the microphone positions	
	8.5	Calculation of sound power levels with the comparison method	21
	8.6	Calculation of sound power levels in free field conditions over a reflecting plane	21
	8.7	Calculation of A-weighted sound power level with the direct method in	<b>-</b> ·
		special reverberation test rooms	21

9	Information to be recorded		
	9.1	General data	22
	9.2	Description of appliance under test	22
	9.3	Measurement method	22
	9.4	Acoustical test environment	22
	9.5	Instrumentation	23
	9.6	Equipment and pre-conditioning of appliance under test	23
	9.7	Electric supply, water supply, etc.	
	9.8	Climatic conditions	23
	9.9	Operation of the appliance under test	23
	9.10	Location and mounting of the appliance under test	23
	9.11	Microphone array	23
	9.12	Measurement data	24
	9.13	Calculated sound pressure and sound power levels	24
10	Infor	mation to be reported	24
	10.1	General data 9.1	24
		Appliance under test 9.2	
	10.3	Test conditions for the appliance	25
		Acoustical data	
Anı	nex A	(normative) Standard test table	31
		(normative) Test enclosure	
		(informative) Guidelines for the design of simple test rooms with essentially	
		conditions	33
Bib	liogra	ohy	34
		<ul> <li>Measurement surface – parallelepiped – with key microphone positions, for</li> </ul>	
floo	or free	-standing appliances	26
		<ul> <li>Measurement surface – parallelepiped – with key microphone positions, for</li> </ul>	
floo	or stan	ding appliances placed against a wall	26
		- Measurement surface - parallelepiped - with key microphone positions, for	
_		-standing appliances placed against a wall	27
		<ul> <li>Measurement surface – hemisphere – with key microphone positions, for</li> <li>d, table type and floor-treatment appliances</li> </ul>	28
		Measurement surface – quarter-sphere – with key microphone positions, for or-standing appliances placed against a wall	29
Fia	ure 6	- Measurement surface – parallelepiped – with five or nine microphone	
			30
Fig	ure A.	for stand-type appliances	31
		1 – Test enclosure	

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –

Part 1: General requirements

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60704-1 has been prepared by IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 1997 and constitutes an update and an editorial revision. It also includes the description of an appropriate test enclosure for appliances to be built in.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
59/546/FDIS	59/549/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all the parts in the IEC 60704 series, under the general title Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- dedit. replaced by a revised edition, or
- amended.

#### INTRODUCTION

Although the noise emitted by household appliances does not generally present a hazard to the hearing of the operator and other exposed persons, the need for standardization procedures for the determination of the noise emitted has been recognized for a long time. Such procedures should be specified, not only for special types of appliances, but also the principles should be applicable to the majority of appliances in general use.

Generally, the determination of noise levels is only part of a comprehensive testing procedure covering many aspects of the properties and performances of the appliance. It is therefore important that the requirements for noise measurements (such as test environment, instrumentation, and amount of labour involved) should be kept at a modest level.

The results of noise measurements will be used for many purposes, for example for noise declaration, as well as for comparing the noise emitted by a specific appliance to the noise emitted by other appliances of the same family. In other cases, the results will be taken as a basis for engineering action in the development stages of new pieces of equipment, or in deciding on means for sound insulation. For all purposes, it is important to specify procedures with known accuracy so that the results of measurements taken by different laboratories can be compared.

These conditions have, as far as possible, been taken into account in the preparation of this test code. The acoustic measuring methods are based on those described in ISO 3743-1, ISO 3743-2 and ISO 3744.

The adoption of these methods permits the use of semi-anechoic rooms, special reverberation test rooms and hard-walled test rooms. The result of the measurements is the sound power level of the appliance. Within the measuring uncertainty specific to these methods, the results from the determination under free field conditions over a reflecting plane are equal to those obtained in reverberant fields. The use of intensity methods as described in ISO 9614-1 and ISO 9614-2 is subject to a specific part 2.

It should be emphasized that this test code is concerned with airborne noise only. In some cases, structure-borne noise, for example transmitted to the adjoining room, may be of importance.

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –

### Part 1: General requirements

### 1 Scope and object

#### 1.1 Scope

#### 1.1.1 General

This part of IEC 60704 applies to electric appliances (including their accessories or components) for household and similar use, supplied from mains or from batteries.

By similar use is understood the use in similar conditions as in households, for example in inns, coffee-houses, tea-rooms, hotels, barber or hairdresser shops, launderettes, etc., if not otherwise specified in part 2.

This standard does not apply to

- appliances, equipment or machines designed exclusively for industrial or professional purposes;
- appliances which are integrated parts of a building or its installations, such as equipment for air conditioning, heating and ventilating (except household fans, cooker hoods and free standing heating appliances), oil burners for central heating, pumps for water supply and for sewage systems;
- separate motors or generators;
- appliances for outdoor use.

#### 1.1.2 Types of noise

A classification of different types of noise is given in ISO 12001. The method specified in ISO 3744 is suitable for measurements of all types of noise emitted by household appliances. The methods specified in ISO 3743-1 and ISO 3743-2 are suitable for all types of noise, except for sources of impulsive noise consisting of short duration noise bursts. This will be taken into account in the preparation of parts 2.

#### 1.1.3 Size of the source

The method specified in ISO 3744 is applicable to noise sources of any size. Limitations for the size of the source are given in 1.3 of ISO 3743-1 and ISO 3743-2. This will be taken into account in the preparation of parts 2.

### 1.2 Object

This standard is concerned with objective methods of engineering accuracy (grade 2 according to ISO 12001) for determining sound power levels  $L_{\rm W}$ , expressed in decibels (dB) with reference to a sound power of one picowatt (1 pW), of airborne acoustical noise within the specified frequency range of interest (generally including the octave bands with centre frequencies from 125 Hz to 8 000 Hz), and for prescribed operating conditions of the appliance to be measured.

The following quantities are used:

- A-weighted sound power level,  $L_{WA}$ ; and
- octave band sound power levels.

In general, the described methods are specified for appliances without an operator present. A part 2 can specify that an operator will be present only for the (rare) cases where an appliance can only be operated, or must be fed, by an operator.

Methods for determining sound power levels with precision accuracy (grade 1 according to ISO 12001), specified for example in ISO 3741 and ISO 3745, are not included in this standard. They may, however, be applied if the appropriate test environment and instrumentation are available.

NOTE 1 The noise values obtained under the described conditions of this part will not necessarily correspond with the noise experienced under the operational conditions of practical use.

NOTE 2 For quality control during production etc., simplified methods may be appropriate. For noise reduction purposes, other measurement methods employing, for example, narrow-band analysis or intensity techniques usually will have to be applied. These methods are not covered by this part.

#### 1.3 Measurement uncertainty

The estimated values of the standard deviations of reproducibility of sound power levels determined according to this part are given in 1.4 of ISO 3743-1 and of ISO 3743-2, and in 1.4 of ISO 3744. But for a particular family of appliances of similar size with similar operating conditions, the standard deviations of reproducibility may be smaller than these values. Hence, in part 2, standard deviations smaller than those listed in ISO standards may be stated if substantiation is available from the results of suitable interlaboratory tests.

IEC 60704-3 gives values of standard deviations of reproducibility for several categories of appliances.

In case of discrepancies between the measurements where the results normally remain inside the foreseen standard deviation, it will be necessary to perform measurements according to the upper grade of accuracy: grade 1, laboratory or precision, as described in ISO 3741 or ISO 3745.

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60038:2009, IEC standard voltages

IEC 60704-3:2006, Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values

IEC 61260:1995, Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters

IEC 61672-1:2002, Electroacoustics - Sound level meters - Part 1: Specifications

ISO 3741:1999, Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure – Precision methods for reverberation rooms

ISO 3743-1:1994, Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources – Engineering methods for small, movable sources in reverberant fields – Part 1: Comparison method for hard-walled test rooms

ISO 3743-2:1994, Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure – Engineering methods for small, movable sources in reverberant fields – Part 2: Methods for special reverberation test rooms

ISO 3744:1994, Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure – Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane

ISO 3745:2003, Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure – Precision method for anechoic and hemi-anechoic rooms

ISO 6926:1999, Acoustics – Requirements for the performance and calibration of reference sound sources used for the determination of sound power levels

ISO 12001:1996, Acoustics – Noise emitted by machinery and equipment – Rules for the drafting and presentation of a noise test code

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following definitions apply. Terms and definitions pertinent to the determination of sound power levels may be found in ISO 3743-1, ISO 3743-2 and ISO 3744.

#### 3.1

#### measurement time interval

portion or a multiple of an operational period or operational cycle for which the sound power levels are determined

#### 3.2

### operational period

an interval of time during which a specified process is accomplished by the appliance under test (for example washing *or* rinsing *or* drying for a dishwasher)

#### 3.3

#### operational cycle

a specific sequence of operational periods occurring while the appliance under test performs a complete work cycle. During the operational cycle, each operational period is associated with a specific process that may occur only once, or may be repeated (for example, for a dishwasher, washing and rinsing and drying)

#### 3.4

#### time history

a continuous recording of the sound pressure level (for a distinct microphone position) as a function of time, which is obtained during one or more operational periods of an operational cycle

#### 3.5

#### standard test operator

a person necessary for operating or feeding the appliance under test, not wearing abnormally sound absorptive clothing which might influence the sound measurements

#### 3.6

#### centre of location or position of a source

the term used for describing the location or position of the source (appliance) to be tested within the test environment and, in free field environment, with respect to the co-ordinate system of microphone positions